EESTI STANDARD EVS-EN 61293:2001

Elektriseadmete märgistamine elektrivarustusega seotud nimiandmetega. Ohutusnõuded

Marking of electrical equipment with rating related to electrical supply - Safety requirements

EESTI STANDARDIKESKUS

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 61293:2001 sisaldab Euroopa standardi EN 61293:1994 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 61293:2001 consists of the English text of the European standard EN 61293:1994.
Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 16.04.2001 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.	This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 16.04.2001 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.
Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 29.020

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 61293

September 1994

ICS 29.020

Descriptors: Electric equipment, electric power supply, characteristics, marking, graphic symbols, safety, specifications

English version

Marking of electrical equipment with ratings related to electrical supply — Safety requirements

(IEC 1293 : 1994)

Marquage des matériels électriques avec des caractéristiques assignées relatives à l'alimentation électrique — Prescriptions de sécurité
(CEI 1293 : 1994)

Kennzeichnung elektrischer Betriebsmittel mit Bemessungsdaten für die Stromversorgung — Anforderungen für die Sicherheit
(IEC 1293 : 1994)

This European Standard was approved by CENELEC on 1994-07-05. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Foreword

The text of document 16(CO)75, as prepared by IEC Technical Committee 16: Terminal markings and other identifications, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote in January 1994.

The reference document was approved by CENELEC as EN 61293 on 5 July 1994.

The following dates were fixed:

- latest date of publication of an identical national standard (dop) 1995-07-01
- latest date of withdrawal of conflicting national standards (dow) 1995-07-01

Annexes designated 'normative' are part of the body of the standard. Annexes designated 'informative' are given only for information. In this standard, annexes A and B are informative and annex ZA is normative.

CONTENTS

MARKING OF ELECTRICAL EQUIPMENT WITH RATINGS RELATED TO ELECTRICAL SUPPLY – SAFETY REQUIREMENTS

1 Scope

This International Standard establishes minimum requirements (see note 1) and general rules on marking electrical equipment (see note 2) with ratings and other characteristics to enable the proper and safe selection and installation of electrical equipment related to any supply of electricity.

The object of this standard is to:

- provide general requirements for marking of the characteristics related to any supply system, such as voltage, current, frequency and power without any restrictions;

- provide technical committees with uniform methods for the marking of electrical ratings of products.

This basic safety publication is for general application by relevant technical committees when specifying minimum markings of ratings related to any electrical supply of equipment, sub-assemblies and components. Relevant technical committees may specify additional requirements for the marking of supply characteristics.

NOTES

1 For further markings see ISO/IEC Guide 51 [1]*.

2 For the definition of electrical equipment see IEC 50(826).

2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards listed below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

IEC 27: *Letter symbols to be used in electrical technology*

IEC 38: 1983, *IEC standard voltages*

IEC 50(826): 1982, *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 826: Electrical installations of buildings*
Amendment No. 1 (1990)

---

* Figures in square brackets refer to the bibliography given in annex B.

IEC 417: 1973, *Supplement G (1985) – Supplement K (1991), Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets*

IEC 445: 1988, *Identification of equipment terminals and of terminations of certain designated conductors, including general rules for an alphanumeric system*

IEC 617: *Graphical symbols for diagrams*

IEC 617-2: 1983, *Graphical symbols for diagrams – Part 2: Symbol elements, qualifying symbols and other symbols having general application*

IEC 1082-1: 1991, *Preparation of documents used in electrotechnology – Part 1: General requirements*

ISO 31-0: 1992, *Quantities and units – Part 0: General principles*

ISO 1000: 1992, *SI units and recommendations for the use of their multiples and of certain other units*

ISO 7000: 1989, *Graphical symbols for use on equipment – Index and synopsis*

3 Marking requirements

3.1 *Basic requirements*

Electrical equipment shall be marked with electrical ratings on the equipment by a suitable method, for example, by means of name-plates or labels. This marking shall be legible, visible and durable throughout the anticipated life of the equipment. Marking shall not be placed on parts intended to be removed, unless it is part of an enclosure which is intended to be removed to install the equipment and must be replaced (see notes 1, 2 and 3).

Some equipment has a need for marking both input and output characteristics. In such cases consideration shall be given by the relevant technical committee to providing markings for output as well as for input characteristics.

Some electrical equipment may be designed for use on more than one supply voltage or frequency. On some equipment the user may be required to make adjustments for use on a supply system with a given nominal voltage. Some equipment is designed to operate on several nominal voltages or over a voltage range without any adjustment and is marked accordingly.

The details of the method of marking shall be the responsibility of the relevant technical committees.

Marking of equipment shall be uniform and consistent with the preparation of documents used in electrotechnology as given in IEC 1082-1.